



BÁCS-KISKUN MEGYEI RENDŐR-FŐKAPITÁNYSÁG
HATÁRRENDÉSZETI KIRENDELTSÉG KELEBIA

EXCERPT

***from the Decree No. 03110/1020/2017. gen. on the
Order of the Tompa Vehicular Frontier Station
of the Kelebia Border Police Branch Office***

1. The order of the Tompa Vehicular Frontier Station is secured by the Act XXXIV of 1994 on the Police, as well as the relating legislation and internal regulations.
2. The Tompa Vehicular Frontier Station as the border crossing point of the Kelebia Border Police Branch Office (further on referred to as: Branch Office) performs its duties defined in legislation and internal instructions with continuous operation, entitled to issue visas, to control International personal and cargo traffic, subordinated to the Police Office of Bács-Kiskun County, in collaboration with the Tompa Border Branch Office of the Bács-Kiskun County Directorate of the National Tax and Customs Administration (further on referred to as NTCA Border Branch Office Tompa) performing the custom clearance of the personal and cargo traffic.
3. Only persons with the intention to cross state border, as well as those who have entering right or licences as defined in separate legislation are allowed to enter the border crossing point.
4. For entering the area of the border crossing point and staying there with no intention to cross border the regulation in Gov. Decree No. 330/2007 (XII.13.) is to be followed.
5. On the area of personal traffic control the numbering of the lanes is made in increasing order starting from the central building outwards both in incoming and outgoing direction:

Incoming direction:

- 1. = EU citizens, pedestrian and passenger car traffic
- 2. = pedestrian and passenger car traffic
- 3. = passenger car traffic
- 4. = passenger car traffic
- 5. = EU citizens, bus traffic, in case of high traffic passenger car
- 6. = bus traffic

Outgoing direction:

- 1. = EU citizens, pedestrian and passenger car traffic
- 2. = pedestrian and passenger car traffic
- 3. = passenger car traffic
- 4. = passenger car traffic, on outgoing side VAT
- 5. = EU citizens, bus traffic, in case of high traffic passenger car
- 6. = bus traffic

6. The border traffic control and crossing for persons, the vehicles and goods in their possession through the border crossing point - with no different instructions in international contracts or legislation - takes place in the sequence of arrivals to the border crossing point.
7. The entering of personal and vehicle traffic to the border crossing point - within this to the proper traffic lane - is regulated by road markings, control signals, or traffic managing / controlling services ordered depending on intensity, respectively.
8. Lining up of persons and vehicles, managing the traffic is the duty of the Police. The Police control cannot be anticipated by any other control.
9. The function of the lanes can be changed by the border crossing point officer relating to the rate of traffic, considering reasonability, *together with the custom branch manager* to maintain continuity.
10. The control of persons, travel documents and vehicles checking in for border crossing, as well as their custom clearance, are to be performed in the framework of the integrated border traffic control, in one line, at common place ("*checking point*"), in one stop, at one time, synchronised.
11. The passport controller performs the control of passengers and vehicles, the checking of the travel documents in the control sequence as prescribed in standard, which cannot be anticipated by customs clearance.
12. In the course of controlling the border traffic, when checking the vehicles and cargos, the operating person or transporters, in their absence the driver of the vehicle, upon the policeman's call, is obliged to open the passenger, motor, package and/or cargo bin sections of the vehicle, unload and reload the objects found there, and open packages.
13. In the course of the control initiated by the police, the passengers involved are to be informed about the purpose of the control performed separately, as well as the process itself (applying blank form).
14. The border crossing point can only be left after the personal checking, as well as goods and vehicle control. When no obstacle to border crossing arose from the side of the Police and NTCA Border Branch Office Tompa, *it is to be secured that the vehicle and the passengers should immediately leave the area of the border crossing point.*
15. Passengers intending to cross border can only leave their vehicles prior to passport control and in the course of that in justified cases. Provided the police officer or the customs officer gave permission to a person to leave the vehicle, the person giving the permission is responsible for not to let such persons to be mixed up with already controlled persons.
16. The control of buses arriving to the check in area is to be performed in the sequence of arrival In case of coach services running upon schedule in international traffic with authority license, the persons in charge of the Police and the NTCA have to ensure - in reasonable cases - the priority or the control process without queuing upon prior adjustment.
17. In case of bus controls, the control and management of passports, the identification of the persons take place in the personal traffic control cabin as a basic rule - except of the disabled persons - while passengers get off the bus.
18. The passengers of the bus can only leave the personal traffic control cabin after the passport control and custom clearance, and get back onto the already controlled bus at the passenger entrance point with their luggage.
19. The receiving of trucks checking into the terminal for border crossing purpose takes place continuously, in the order of arrivals.
20. The passengers may use the lavatories allocated before the line of control; for this purpose they may leave their vehicles in the established parking lots in a way not to disturb the flow of traffic.
21. In summer season the passengers may get out of their vehicles even prior to control action, but both passport controller and custom officers are entitled to require their regulated moves. The Police is responsible to observe the above rules. The Police, upon its authorisation, may initiate legal processes against persons violating the rules.

Kelebia, 22 September 2017.

Róbert Rác, Pol. Colonel
Head of Branch Office

The document attached hereto is a correct English translation of the original one.